

- 10 -

Abstract

The invention pertains to a vehicle comprising an electric machine serving as a powering engine and a storage battery for running the electric motor. The vehicle comprises means (18₁, 50) for charging the battery with an electric power source external to the vehicle with power for rapid charge, for example, on the order of magnitude of ten minutes. The battery charging means are, for example, designed to enable a charge via a three-phase power supply network, in particular, 380 V.

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété
Intellectuelle
Bureau international



(43) Date de la publication internationale
17 juin 2004 (17.06.2004)

PCT

(10) Numéro de publication internationale
WO 2004/050411 A2

(51) Classification internationale des brevets⁷ : B60K 41/00

(21) Numéro de la demande internationale :
PCT/FR2003/050079

(22) Date de dépôt international : 3 octobre 2003 (03.10.2003)

(25) Langue de dépôt : français

(26) Langue de publication : français

(30) Données relatives à la priorité :
02/14853 27 novembre 2002 (27.11.2002) FR

(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) : PEU-
GEOT CITROEN AUTOMOBILES SA [FR/FR];
Chemin de Gizy, F-78140 VELIZY VILLACOUBLAY
(FR).

(72) Inventeur; et

(75) Inventeur/Déposant (pour US seulement) : LOUBEYRE,
Yves [FR/FR]; 17 rue des Bures, F-92380 GARCHES
(FR).

(74) Mandataire : GRYNWALD, Albert; Cabinet Grynwald,
127 rue du Faubourg Poissonnière, F-75009 Paris (FR).

(81) États désignés (national) : AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ,
BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ,
DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM,
HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK,
LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX,
MZ, NI, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE,
SG, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ,
VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) États désignés (régional) : brevet ARIPO (GH, GM, KE,
LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), brevet
eurasien (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), brevet
européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI,
FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK,
TR), brevet OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ,
GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Déclaration en vertu de la règle 4.17 :

— relative à la qualité d'inventeur (règle 4.17.iv)) pour US
seulement

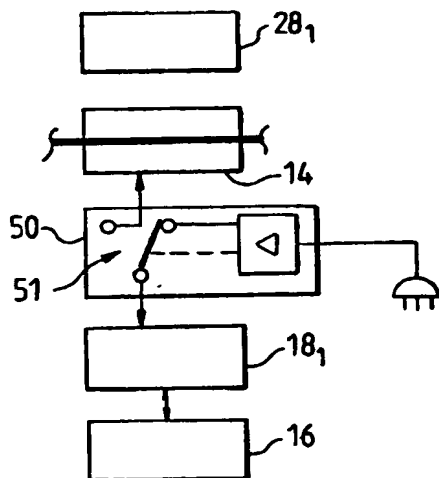
Publiée :

— sans rapport de recherche internationale, sera republiée
dès réception de ce rapport

En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abrégia-
tions, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et
abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de
la Gazette du PCT.

(54) Title: ELECTRICALLY POWERED OR HYBRID VEHICLE COMPRISING A BATTERY CHARGING CONTROL DE-
VICE

(54) Titre : VEHICULE A TRACTION ELECTRIQUE OU HYBRIDE COMPORTANT UN DISPOSITIF DE COMMANDE DE
LA CHARGE DE LA BATTERIE



(57) Abstract: The invention concerns a vehicle comprising an electrical machine serving as powering engine and a storage battery for running the electric motor. The vehicle comprises means (18, 50) for charging the battery with an electric power source external to the vehicle with power for rapid charge, for example of the order of ten minutes. The battery charging means are, for example, designed to enable a charge via a three-phase power supply network, in particular of 380 volts.

(57) Abrégé : L'invention est relative à un véhicule comportant une machine électrique ayant une fonction de moteur de traction et une batterie d'accumulateurs pour faire tourner le moteur électrique. Le véhicule comporte des moyens (18, 50) pour charger la batterie par une source d'énergie électrique externe au véhicule d'une puissance permettant une charge rapide, par exemple de l'ordre d'une dizaine de minutes. Les moyens pour charger la batterie sont, par exemple, agencés pour permettre une charge par l'intermédiaire d'un réseau d'alimentation de type triphasé, notamment du type à 380 volts.

WO 2004/050411 A2